

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1-11 canceled

12.(new) An electrolytic device for disinfecting water in a water supply system by means of the generation of active chlorine, comprising

an electrolytic cell provided with electrodes over which a voltage difference is applied,

a generator for supplying the voltage difference for the electrolytic cell, which generator is driven by the water in the water supply system,

characterized in that the device further comprises

a supply pipe for the electrolytic cell that is connected to the water supply system and which guides a part of the water flow in the water supply system to the electrolytic cell

a discharge pipe for the electrolytic cell that is connected to the water supply system downstream of the location where the supply pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system and which discharges the water treated in the electrolytic cell to the water supply system,

a salt dosing device containing a compound capable of supplying chloride ions,

a supply pipe for the salt dosing device which is connected to the supply pipe for the electrolytic cell and which supplies at least a part of the water in the supply pipe for the electrolytic cell to the salt dosing device for

supplying chloride ions to the water to be treated in the electrolytic cell, and

a discharge pipe for the salt dosing device which is connected to the supply pipe for the electrolytic cell downstream of the location where the supply pipe for the salt dosing device is connected and which guides the water containing chloride-ions from the salt dosing device to the supply pipe for the electrolytic cell,

means for regulating the ratios of the water flow in the water supply system, the feeding for the electrolytic cell and the feeding for the salt dosing device comprising

constrictions and/or regulating valves accommodated in the water supply system between the location where the supply pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system and the location where the discharge pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system, the supply pipe for the electrolytic cell, the discharge pipe for the electrolytic cell, the supply pipe for the salt dosing device and/or the discharge pipe for the salt dosing device, and/or

a blade wheel connected with the generator for driving the generator and accommodated in the water supply system downstream of the location where the supply pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system and upstream of the location where the discharge pipe of the electrolytic cell is connected to the water supply system.

13. (new) A device according to claim 12, wherein said means for regulating the ratios of the water flow in the water supply system, the feeding for the electrolytic cell and the feeding for the salt dosing device comprises said constrictions and/or valves and a blade wheel connected with the generator for driving the generator and accommodated in the water supply system upstream of the location where the

supply pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system and downstream of the location where the discharge pipe of the electrolytic cell is connected to the water supply system.

14.(new) A device according to claim 12, wherein a blade wheel connected with the generator for driving the generator is accommodated in the water supply system downstream of the location where the supply pipe for the electrolytic cell is connected to the water supply system or upstream of the location where the discharge pipe of the electrolytic cell is connected to the water supply system.

15.(new) An electrolytic device according to claim 12, provided with means for periodically reversing the polarity of the electrodes.

16.(new) An electrolytic device according to claim 12, said means for regulating the ratios of the main flow, the feeding for the electrolytic cell and the feeding for the salt dosing device comprising constrictions or regulating valves.

17.(new) An electrolytic device according to claim 12, the electrolytic cell being a membrane electrolytic cell.

18.(new) An electrolytic device according to claim 17, wherein a cation selective membrane is placed between cathode and anode.

19.(new) An electrolytic device according to claim 12, the generator being a DC generator.

20.(new) An electrolytic device according to claim 18, the generator comprising a DC dynamo.

21.(new) A method for disinfecting water in a water supply system by means of the generation of active chlorine using an electrolytic device comprising an electrolytic cell provided with electrodes over which a voltage difference is applied, a generator for supplying the voltage difference for the electrolytic cell, which generator is driven by the water in the water supply system, wherein a part of the water in the water supply system is branched off to form a feeding for the electrolytic cell, at least a part of the feeding for the electrolytic cell is guided through a salt dosing device containing a compound capable of supplying chloride ions, and subsequently is combined with the other part of the feeding for the electrolytic cell, the feeding containing chloride-ions for the electrolytic cell being electrolysed in the electrolytic cell and subsequently being guided back to the water supply system, wherein the ratios of the flow in the water supply system, the feeding for the electrolytic cell and the feeding for the salt dosing device are regulated by means comprising constrictions and/or regulating valves and/or a blade wheel connected with the generator for driving the generator and accommodated in the water supply system.